

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2010 — 155

[C - 2010/03001]

30 DECEMBER 2009. — **Wet tot wijziging van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap betreffende de onverenigbaarheden voor de leden van het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap (1)**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 10bis, eerste lid, van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, ingevoegd bij de wet van 16 juli 1993 en gewijzigd bij de wet van 27 maart 2006, wordt de bepaling onder 10° vervangen als volgt : « 10° met uitzondering van de personen vermeld in artikel 10, personeelslid dat rechtstreeks onder het gezag van het Parlement of de regering staat; het decreet kan daarover een stelsel van politiek verlof organiseren; ».

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 30 december 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Financiën en Institutionele Hervormingen,
D. REYNDERS

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen,
S. VANACKERE

Met 's Lands zegel gezegd :

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

Nota

(1) *Zitting 2008-2009.*

Senaat :

Stukken : 4-1225 - 2008/2009 :

Nr. 1 : Wetsvoorstel van de heer Collas c.s.

Nr. 2 : Advies van de Raad van State.

Nr. 3 : Amendementen.

Nr. 4 : Verslag.

Nr. 5 : Tekst aangenomen door de commissie.

Nr. 6 : Ontwerp geamendeerd door de Kamer en teruggezonden naar de Senaat.

Nr. 7 : Amendement.

Nr. 8 : Verslag.

Nr. 9 : Tekst geamendeerd door de Commissie.

Nr. 10 : Tekst geamendeerd door de Senaat en teruggezonden naar de Kamer.

Zie ook :

Handelingen : 28 mei 2008 en 15 en 16 juli 2009.

Kamer van volksvertegenwoordigers :

Stukken : Doc 52 2018 / (2008/2009) :

001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

002 : Amendement.

003 : Verslag.

004 : Tekst aangenomen door de commissie.

005 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en teruggezonden naar de Senaat.

006 : Ontwerp geamendeerd door de Senaat.

007 : Verslag

008 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook :

Integraal verslag : 12 november 2009.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2010 — 155

[C - 2010/03001]

30 DECEMBRE 2009. — **Loi modifiant la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone en ce qui concerne les incompatibilités pour les membres du Parlement de la Communauté germanophone (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2. Dans l'article 10bis, alinéa 1^{er}, de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, inséré par la loi du 16 juillet 1993 et modifié par la loi du 27 mars 2006, le 10° est remplacé par ce qui suit : « 10° sauf les personnes mentionnées à l'article 10, membre du personnel placé directement sous l'autorité du Parlement ou du gouvernement; le décret peut organiser un régime de congé politique à ce sujet; ».

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 30 décembre 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre des Finances et des Réformes institutionnelles,
D. REYNDERS

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre des Affaires Etrangères et des Réformes institutionnelles,
S. VANACKERE

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

Note

(1) *Session 2008-2009.*

Sénat :

Documents : 4-1225 - 2008/2009 :

N° 1 : Proposition de loi de M. Collas et consorts.

N° 2 : Avis du Conseil d'Etat.

N° 3 : Amendements.

N° 4 : Rapport.

N° 5 : Texte adopté par la commission.

N° 6 : Projet amendé par la Chambre et renvoyé au Sénat.

N° 7 : Amendement.

N° 8 : Rapport.

N° 9 : Texte amendé par la Commission.

N° 10 : Texte amendé par le Sénat et renvoyé à la Chambre.

Voir aussi :

Annales : 28 mai 2008 et 15 et 16 juillet 2009.

Chambre des représentants :

Documents : Doc 52 2018 / (2008/2009) :

001 : Projet transmis par le Sénat.

002 : Amendement.

003 : Rapport.

004 : Texte adopté par la commission.

005 : Texte adopté en séance plénière et renvoyé au Sénat.

006 : Projet amendé par le Sénat.

007 : Rapport.

008 : Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Voir aussi :

Compte rendu intégral : 12 novembre 2009.